

# **Zápisnica č. 8**

## **zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Šamoríne dňa 24.09.2015**

**Prítomní:** podľa prezenčnej listiny

### **1. Otvorenie**

Primátor mesta v zmysle § 12, ods. 1, zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení a v znení neskorších predpisov zvolal zasadnutie mestského zastupiteľstva.

**Rokovanie otvoril a viedol primátor mesta Gabriel Bárdos**, ktorý privítal prítomných poslancov, občanov a zamestnancov mestského úradu. Konštatoval, že z 19-tich poslancov je prítomných 13, preto mestské zastupiteľstvo je uznášaniaschopné.

**Za zapisovateľku** zápisnice bola určená Katarína Boróková.

**Za skrutátorku** bola určená Erika Nagyová.

**Návrhová komisia** bola navrhnutá v zložení: Jozef Nagy, MUDr. Renáta Varga a Ing. Tibor Duducz.

1. hlasovanie – za zloženie návrhovej komisie  
prítomných – 13  
za – 13  
proti – 0  
zdržal sa – 0

**Za overovateľov** zápisnice boli určení: Koppány Kovács, Zoltán Faragó.

#### **Doplnenie programu rokovania:**

Primátor mesta – navrhol prerokovať v bode Rôzne štyri materiály, a to:

- 1) Nájomná zmluva – Plávajúce prístávacie molo v k. ú. Šamorín
- 2) Návrh na schválenie Dodatku č. 2 ku Koncesnej zmluve o rekonštrukcii a modernizácii verejného osvetlenia a o prevádzke a údržbe zariadení verejného osvetlenia v meste Šamorín (Domov seniorov)
- 3) Návrh na schválenie Dodatku č. 3 ku Koncesnej zmluve o rekonštrukcii a modernizácii verejného osvetlenia a o prevádzke a údržbe zariadení verejného osvetlenia v meste Šamorín (kruhový objazd Gútorská ul.)
- 4) Návrh na vymenovanie riaditeľa rozpočtovej organizácie Mesta Šamorín – Mestského kultúrneho strediska (ďalej len MsKS), Veterná 8, Šamorín

Ďalšie návrhy na doplnenie programu neodznali.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

2. hlasovanie – za program rokovania

prítomných – 13

za – 13

proti – 0

zdržal sa – 0

## **2. Správa o kontrole plnenia uznesení**

Primátor mesta – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodznali.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

3. hlasovanie – za správu o kontrole plnenia uznesení

prítomných – 13

za – 13

proti – 0

zdržal sa – 0

## **3. Správa nezávislého audítora o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s účtovnou závierkou za rok 2014 a správa nezávislého audítora**

Ing. Ján Lelkes – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodznali.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

4. hlasovanie – za správu nezávislého audítora

prítomných – 13

za – 13

proti – 0

zdržal sa – 0

## **4. Výročná správa konsolidovaného celku mesta Šamorín za rok 2014**

Ing. Imrich Tóth – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodznali.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

5. hlasovanie – za výročnú správu konsolidovaného celku mesta Šamorín

prítomných – 13

za rok 2014

za – 13

proti – 0

zdržal sa – 0

## **5. Vyhodnotenie plnenia rozpočtu mesta k 30.06.2015**

Ing. Imrich Tóth – uviedol predložený materiál.

Ing. Ján Lelkes – nemá výhrady k materiálu, doporučuje schváliť.

Otázky ani pripomienky neodznali.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

6. hlasovanie – za vyhodnotenie plnenia rozpočtu mesta k 30.06.2015

prítomných – 13

za – 13

proti – 0

zdržal sa – 0

## **6. Návrh II. zmeny rozpočtu mesta na rok 2015**

Ing. Imrich Tóth – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodznali.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

7. hlasovanie – za II. zmenu rozpočtu mesta na rok 2015

prítomných – 15 (dostavili sa PaedDr. Gábor Veres a Ľudovít Üрге)

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

## **7. Návrh VZN č. 5/2015, ktorým sa dopĺňa VZN č. 5/2014 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach a ktorým sa vydáva trhový poriadok pre trhovisko a pre príležitostné trhy (ďalej len „VZN“)**

Ing. Imrich Tóth – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodznali.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

8. hlasovanie – za VZN č. 5/2015

prítomných – 14 (ospravedlnil sa Prof. Ing. Pavel Élesztős, CSc.)

za – 14

proti – 0

zdržal sa – 0

## **8. Návrh na schválenie výmazu t'archy predkupného práva v prospech mesta Šamorín (Csaba Ferenczi a manželka Anikó)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

9. hlasovanie – za schválenie výmazu ťarchy predkupného práva v prospech prítomných – 14 mesta Šamorín (Csaba Ferenczi a manželka Anikó)

za – 14

proti – 0

zdržal sa – 0

## **9. Návrh na schválenie prenájmu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v k. ú. Šamorín (Gelezis s.r.o.)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

10. hlasovanie – za schválenie prenájmu nehnuteľného majetku mesta prítomných – 14 z dôvodu hodného osobitného zreteľa v k.ú. Šamorín

za – 14

(Gelezis s.r.o.)

proti – 0

zdržal sa – 0

## **10. Návrh na schválenie prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v k. ú. Mliečno (rod. Ozogány)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

11. hlasovanie – za schvál. prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu prítomných – 15 hodného osobit. zreteľa v k.ú. Mliečno (rod. Ozogány)

za – 15

(dostavil sa Robert Keresztes)

proti – 0

zdržal sa – 0

## **11. Návrh na schválenie prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v k. ú. Mliečno (Imrich Szalay)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

12. hlasovanie – za schvál. prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu

prítomných – 15      hodného osobitného zreteľa v k.ú. Mliečno (Imrich Szalay)  
za – 15  
proti – 0  
zdržal sa – 0

## **12. Návrh na schválenie prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v k. ú. Mliečno (Vojtech Csápai)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

13. hlasovanie – za schvál. prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu prítomných – 15      hodného osobitného zreteľa v k. ú. Mliečno (V. Csápai)  
za – 15  
proti – 0  
zdržal sa – 0

## **13. Návrh na schválenie prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v k. ú. Mliečno (Mikuláš Viola)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

14. hlasovanie – za schvál. prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu prítomných – 15      hodného osobitného zreteľa v k. ú. Mliečno (M. Viola)  
za – 15  
proti – 0  
zdržal sa – 0

## **14. Návrh na schválenie prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v k. ú. Šamorín (BALA Park s.r.o.)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

15. hlasovanie – za schvál. prevodu nehnuteľného majetku mesta z dôvodu prítomných – 15      hodného osobitného zreteľa v k. ú. Šamorín  
za – 15      (BALA Park s.r.o.)  
proti – 0  
zdržal sa – 0

**15. Návrh na schválenie zámeru nakladania s nehnuteľnosťou – prenájom nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v k. ú. Mliečno (Peter Guček)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

16. hlasovanie – za schválenie zámeru nakladania s nehnuteľnosťou  
prítomných – 15 v k. ú. Mliečno (P. Guček)

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

**16. Návrh na schválenie zámeru nakladania s nehnuteľnosťou – prevod nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v k. ú. Mliečno (Štefan Világi a manželka Magdaléna)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

17. hlasovanie – za schválenie zámeru nakladania s nehnuteľnosťou  
prítomných – 15 v k. ú. Mliečno (Š. Világi a manželka Magdaléna)

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

**17. Návrh na schválenie zámeru nakladania s nehnuteľnosťou - prevod nehnuteľného majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa v k. ú. Bučuháza (ZOHŽO)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

18. hlasovanie – za schválenie zámeru nakladania s nehnuteľnosťou  
prítomných – 15 v k. ú. Bučuháza (ZOHŽO)

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

**18. Návrh na schválenie odkúpenia pozemku (novovytvorenej nehnuteľnosti) v k. ú. Šamorín – športová hala T 18 – (Németh LIFT s.r.o. – Mesto Šamorín)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

19. hlasovanie – za schválenie odkúpenia pozemku v k. ú. Šamorín  
prítomných – 15 (Németh LIFT s. r. o. – Mesto Šamorín)

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

**19. Návrh na zrušenie Uznesenia MsZ č. 3/2015/XX. zo dňa 29.01.2015 na odpredaj nehnuteľnosti a návrh na schválenie žiadateľa na odpredaj nehnuteľnosti – pozemku na výstavbu rodinného domu v k. ú. Kraľovianky (Ervin Sebestyén a manželka Diana)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

20. hlasovanie – za zrušenie Uznesenia MsZ č. 3/2015/XX. zo dňa 29.01.2015  
prítomných – 15

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

21. hlasovanie – za schvál. žiadateľa na odpredaj nehnut. – pozemok  
prítomných – 15 na výst. RD v k. ú. Kraľovianky  
za – 15 (Ervin Sebestyén a manželka Diana)

proti – 0

zdržal sa – 0

**20. Návrh na schválenie uzatvorenia „Zmluvy o zriadení vecného bremena“ v k. ú. Šamorín – Domov seniorov (Mesto Šamorín – SPP-**

## **distribúcia a.s.)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodznali.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

22. hlasovanie – za schvál. uzatvor. „Zmluvy o zriad.. vecného bremena“  
prítomných – 15 v k. ú. Šamorín (Mesto Šamorín – SPP – distribúcia a. s.)  
za – 15  
proti – 0  
zdržal sa – 0

## **21. Návrh na schválenie uzatvorenia „Zmluvy o zriadení vecného bremena“ v k. ú. Šamorín – kruhový objazd Gútorská (Mesto Šamorín – SPP-distribúcia a.s.)**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodznali.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

23. hlasovanie – za schvál. uzatvor. „Zmluvy o zriad.. vecného bremena“  
prítomných – 15 v k. ú. Šamorín (Mesto Šamorín – SPP – distribúcia a. s.)  
za – 15  
proti – 0  
zdržal sa – 0

## **22. Návrh na schválenie VZN č. 6/2015 – Zmeny a doplnky č. 2 k Územnému plánu mesta Šamorín**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodznali.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

Zoltán Faragó – navrhol doplniť návrh uznesenia o text, ktorý prečítal.

Nasledovalo hlasovanie za návrh poslanca Faragóa.

24. hlasovanie – za návrh poslanca Faragóa.

prítomných – 15

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

Návrhová komisia prečítala upravený (doplnený) návrh uznesenia.

25. hlasovanie – za schválenie VZN č. 6/2015 – Zmeny a doplnky č. 2  
prítomných – 15 k Územnému plánu mesta Šamorín

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0



## **23. Návrh na schválenie obstarávania aktualizácie územnoplánovacej dokumentácie – zmeny a doplnky č. 3**

Zoltán Faragó – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

26. hlasovanie – za schválenie obstarávania aktualizácie územnoplánovacej dokumentácie – zmeny a doplnky č. 3  
prítomných – 15

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

## **24. Návrh na schválenie Dodatku č. 7 k Zmluve o správe majetku mesta Šamorín (Mesto Šamorín – MPBH Šamorín s.r.o.)**

Ing. Imrich Tóth – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

27. hlasovanie – za schvál. Dodatku č. 7 k Zmluve o správe majetku mesta Šamorín (Mesto Šamorín – MPBH Šamorín s.r.o.)  
prítomných – 15

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

## **25. Návrh na schválenie založenia „Združenia obcí Šamorín a Kvetoslavov pre rozvoj alternatívnej dopravy“**

Primátor mesta – uviedol predložený materiál.

Robert Keresztes – komisia verejného poriadku prerokovala materiál a doporučila schváliť.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

28. hlasovanie – za schvál. založenia „Združenia obcí Šamorín a Kvetoslavov pre rozvoj alternatívnej dopravy“  
prítomných – 15

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

## **26. Interpelácia poslancov**

Poslanec János Méry odovzdal dve písomné interpelácie.

## **27. Podnety občanov**

Mgr. Tibor Plučinský – podal písomnú výzvu na okamžité a účinné konanie v jeho záležitosti, ktorá sa zo strany mestského úradu nerieši od roku 2011. Písomný materiál obdržali všetci poslanci.

## **28. Rôzne**

### **28.1 Nájomná zmluva, predmetom ktorej je hnutelná časť Plávajúceho prístávacieho móla v k. ú. Šamorín**

Ing. Imrich Tóth – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

29. hlasovanie – za neuzatvorenie Nájomnej zmluvy – plávajúce prístávacie  
prítomných – 15 mólo v k. ú. Šamorín

za – 14

proti – 0

zdržal sa – 1

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

30. hlasovanie – za odporúčanie VV, š.p. uzavrieť Náj. zmluvu so združením  
prítomných – 15 PRO-DANUBI

za – 15

proti – 0

zdržal sa – 0

### **28.2 Návrhu na schválenie Dodatku č. 2 ku Koncesnej zmluve o rekonštrukcii a modernizácii verejného osvetlenia a o prevádzke a údržbe zariadení verejného osvetlenia v meste Šamorín**

Ing. Imrich Tóth – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

31. hlasovanie – za schválenie Dodatku č. 2 ku Konces. zmluve o rekonštruk.  
prítomných – 15 a modernizácii verej. osvetlenia (Domov seniorov)

za – 15  
proti – 0  
zdržal sa – 0

### **28.3 Návrhu na schválenie Dodatku č. 3 ku Koncesnej zmluve o rekonštrukcii a modernizácii verejného osvetlenia a o prevádzke a údržbe zariadení verejného osvetlenia v meste Šamorín**

Ing. Imrich Tóth – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

32. hlasovanie – za schválenie Dodatku č. 2 ku Konces. zmluve o rekonštruk. prítomných – 15 a modernizácii verej. osvetlenia (kruh. objazd Gútorská)

za – 15  
proti – 0  
zdržal sa – 0

### **28.4 Návrh na vymenovanie riaditeľa rozpočtovej organizácie Mesta Šamorín – Mestského kultúrneho strediska (ďalej len MsKS), Veterná 8, 931 01 Šamorín**

Primátor mesta – uviedol predložený materiál.

Otázky ani pripomienky neodzneli.

Návrhová komisia prečítala návrh uznesenia.

33. hlasovanie – za menovanie Mgr. Myrtil Nagy do funkcie riaditeľky MsKS prítomných – 15 v Šamoríne

za – 15  
proti – 0  
zdržal sa – 0

Schválený program zasadnutia mestského zastupiteľstva sa vyčerpal, primátor mesta poďakoval prítomným za účasť a ukončil rokovanie s tým, že každého prítomného na rokovaní pozval do Synagógy na retrospektívnu výstavu a slávnostný večer pri príležitosti 20 rokov AT HOME GALLERY, na ktorom sa okrem iných vzácných hostí zúčastní aj prezident republiky pán Andrej Kiska.

Zapísala: Katarína Boróková

## Mi az AREA feladata és mit teljesít ebből?

A nekünk előre kiküldött vaskos plénumanyagban a következőt olvastam:

Az AREA gazdasági tevékenységének leírása a következő:

- zöldövezetek kezelése, felújítása és ápolása
- a helyi úthálózat javítási munkálatai és karbantartása
- temetkezési szolgáltatások
- Somorja városa által a vállalatra bízott vagyron kezelése
- a közvilágítás felügyelete.

Azzal most nem szeretnék foglalkozni, hogy vannak a városban olyan helyek este, ahol nem hogy világítás, de a hely helyzetéből adódóan semmilyen fény sincs. Ezzel majd máskor.

A fő problémám, hogy a város utai, az utak széle, a szegélyek és a járdák tarthatalan állapotban vannak. De nemcsak ez a baj, mert egy öregebb és agyonfoltozott út is nézhet normálisan ki, ha rendszeresen tisztítják, gyomlálják, felsöprik. Magyarul törődnek vele. Vannak olyan szakaszok, melyek egy évesek, de a tavaly lerakott járdaköveket nem lehet látni a gyomtól. Konkrétan a Kaszárnya utcán.

Azt kell hogy mondjam, hogy a helyzet tarthatatlan. En elhiszem, hogy az AREA vezérezgatója elfoglalt, hiszen Ő az egyik legtapasztaltabb városi képviselő és el kell ismerni, hogy sok mindent tett már szeretett városrészéért Tejfaluért és Somorjáért egyaránt és tapasztalatát a város más ügyeinek intézésében is kamatoztatni akarja. Engem ez mondjuk személy szerint zavar, de könnyebben szemet tudnék hunyni efelett, ha az AREA rendszeresen ellátná mindenkori feladatát, mert térjünk vissza a plénum anyagban olvasottakhoz. Mit jelent az, hogy a utak javítása és karbantartása? Az én olvasatomban nemcsak azt, hogy évente egyszer a kátyuk 50%-át megcsnálják – most nem minősítsem, hogy milyen módon -, és hogy évente egyszer lesöprik az utakat.

Nem szeretném ezt a témát tovább ragozni, hanem megkérném a Tisztelt Polgármester Úrat, hogy járjon közben azügyben, hogy átgondoljuk az AREA munkaerejének növelését, esetleg a zöld területek és az utak kezelésének módját. S gondoljuk újra akár a karban tartandó zöld övezetek jegyzékét.

Mert Somorja városa az otthonunk és az otthonával az ember általában törődik. Legalábbis nálunk. S nemcsak papiron.

Köszönöm, hogy meghallgattak.



## Kit szolgál valójában az építkezési hivatal?

Nov. 15-én lesz egy éve, hogy megválasztottak képviselőnek. Ezalatt az idő alatt próbáltam minél több információt szerezni a városról, működéséről. Helyi viszonyokról, gazdasági csoportokról, stb. Természetesen még sok dolog vár rám, sok átnézendő paragrafus és anyag, de egy két problémára most is felfigyeltem.

Ezek közül egy problémával, nevezetesen a közös építészeti hivatal és vezetőjének problémájával szeretnék foglalkozni. Az a furcsa helyzet van érvényben, hogy mivel a hivatal székhelye Somorja területén van, azért a hivatal az építkezési engedélyek kiadásakor teljesen meg tudja kerülni a várost és a képviselőtestületet. Minden környékbeli falu véleményezheti és véleményeznie is kell, ha az adott falu területén valaki építeni akar valamit, csak Somorja nem. S ezt a hivatal teljes mértékben ki is használja. Persze ezen, mármint hogy hivatal székhelye ne Somorján legyen, csak nagyon nehezen lehetne változtatni, nem is ez a fő probléma.

A fő probléma az, hogy az építészeti hivatal vezetője ezen felül még sokszor azt sem tartja be, amit a területrendezési terv megszab. Nem szeretném felsorolni, hogy milyen szabálysértéseket követett el már csak az utóbbi évben a hivatal, ezzel majd másnak kell foglalkozni hivatalosan. A lényeg az, hogy az építészeti hivatal vezetőjét a polgármester nevezi ki és hívhatja is vissza. Engem nem érdekel, sőt – elnézést a kifejezésért, egyenesen leszárom, hogy jelenleg ki ül abban a székben, hogy hány éves és hogy milyen külső erők irányítják. Engem az érdekel, hogy ha már ilyen a törvény, hogy semmi sem kerülhet a somorjai testület elé, akkor a hivatal működjön együtt Somorja városával, segítse annak munkáját és ami a legfontosabb, ne hátráltassa azt.

Ezért megkérem mélyen Tisztelt Polgármester Urat, hogy állítson fel egy bizottságot, egy független bizottságot, melynek az lesz a feladata, hogy kiderítse, milyen szabálysértéseket követ és követett el az építészeti hivatal vezetője és ezáltal az építészeti hivatal. Ha pedig bebizonyosodik, hogy az illető külső személyek nyomására és neki kedvezően döntött az egyes dokumentumok elbírálásáról, magyarul szabályt szegett, meg kell keresni az utódot. Van a város jelenlegi alkalmazottjai között is több becsületes fiatal építész végzettségű, alkalmazott, aki a város érdekeit nézve tudna dönteni az egyes dolgokról.

Egyelőre ennyit akartam, köszönöm a figyelmet.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M. J. J.', written over a horizontal line.